

(1) EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigung Nummer: **KEMA 02ATEX1347 X**
- (4) Gerät oder Schutzsystem: **Betätigungsmagnet für Ventile Typen 029.**
- (5) Hersteller: **IMI Norgren-Herion Fluidtronic GmbH & Co. KG**
- (6) Anschrift: **Stuttgarter Straße 120, 70736 Fellbach, Deutschland**
- (7) Die Bauart dieses Gerätes oder Schutzsystems sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung und in den zugehörigen Unterlagen festgelegt.
- (8) KEMA Quality B.V. bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0344 nach Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind im vertraulichen Prüfbericht Nr. 2024007 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 50014 : 1997

EN 50028 : 1987

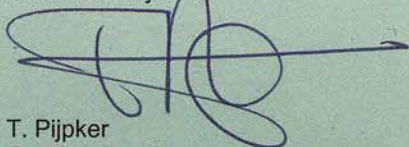
EN 50281-1-1 : 1998

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes oder Schutzsystems in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konstruktion, Überprüfung und Tests des spezifizierten Gerätes oder Schutzsystems in Übereinstimmung mit Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen der Richtlinie gelten für das Herstellungsverfahren und die Lieferung dieses Gerätes oder Schutzsystems. Diese sind von vorliegender Bescheinigung nicht abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes oder Schutzsystems muß die folgenden Angaben enthalten:



**II 2 G EEx m II T4
II 2 D T 110 °C**

Arnhem, den 12. Februar 2003
KEMA Quality B.V.



T. Pijker
Certification Manager

® Diese Bescheinigung darf nur ungekürzt und unverändert weiterverbreitet werden

ANLAGE

(13)

(14)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung KEMA 02ATEX1347 X

(15) **Beschreibung**

Der Betätigungsmagnet für Ventile Typen 029. besteht aus einem Metallgehäuse mit einer Spule in Zündschutzart Vergußkapselung "m" mit oder ohne eingebaute Sicherung.

Elektrische Daten

Magnet-spule Typ	Nennspannung	Frequenz-bereich	Nenn-leistung	Sicherung eingebaut	Umgebungs-temperaturbereich
0290	12 V ... 125 V DC	-	11 W	ja	-20 °C ... + 40 °C
0291	24 V DC/AC 25 V ... 238 V AC	0 Hz ... 60 Hz 40 Hz ... 60 Hz	13 VA	ja	
0292	12 V ... 125 V DC	-	7 W	ja	-20 °C ... + 60 °C
0293	24 V DC/AC 25 V ... 238 V AC	0 Hz ... 60 Hz 40 Hz ... 60 Hz	9 VA	ja	
0294	12 V ... 250 V DC	-	11 W	nein	-20 °C ... + 40 °C
0295	24 V DC/AC 25 V ... 400 V AC	0 Hz ... 60 Hz 40 Hz ... 60 Hz	13VA	nein	
0296	12 V ... 250 V DC	-	7 W	nein	-20 °C ... + 60 °C
0297	24 V DC/AC 25 V ... 400 V AC	0 Hz ... 60 Hz 40 Hz ... 60 Hz	9 VA	nein	
0298	12 V ... 125 V DC	-	3 W	ja	-20 °C ... + 70 °C
0299	24 V DC/AC 25 V ... 238 V AC	0 Hz ... 60 Hz 40 Hz ... 60 Hz	4 VA	Ja	

Die maximale Oberflächentemperatur des Gehäuses T 110 °C ist bezogen auf der maximalen Umgebungstemperatur von 70 °C.

(13)

ANLAGE

(14)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung KEMA 02ATEX1347 X

Errichtungshinweise

Zur Verwendung in Bereichen mit brennbaren Gasen, Dämpfen oder Nebeln muss das freie Leitungsende der dauerhaft verbundenen nicht abgeschlossenen Speiseleitung in einem geeigneten genehmigten Anschlußgehäuse angeschlossen werden. Zur Verwendung in Bereichen mit brennbarem Staub, muss ein II 2 D geeignetes genehmigtes Anschlussgehäuse verwendet werden.

Stückprüfung

Für die Betätigungsmagnete sind die nachstehenden Stückprüfungen nach dem Eingiessen gemäss Abschnitt 7 von EN 50028 : 1987 durchzuführen:

Sichtprüfung

Die Vergusskapselung darf keinen sichtbaren Fehler zeigen wie Risse im Verguss, blossliegende eingegossene Teile, Abschälung, unzulässige Schwindung, Entfärbung, Aufblähung, Auflösung oder Aufweichung.

Prüfung der elektrischen Daten

Die elektrischen Daten des vergusskapselten Betriebsmittels sollen geprüft werden durch Messung von Spannung, Strom und Leistung.

Spannungsprüfung

Die Spannungsprüfung muss zwischen Anschlussklemmen und Erdanschlussklemme der Magnetspule mit einer Spannung von 1800 V, während 1 Minute durchgeführt werden.

(16)

Prüfbericht

KEMA Nr. 2024007.

(17)

Besondere Bedingungen

Für den Umgebungstemperaturbereich pro Typ siehe Tabelle unter (15) oben.

Jeder Ventilbetätigungsmagnet ohne eingebaute Sicherung ist als Kurzschlusschutz eine dem Bemessungsstrom und der Bemessungsspannung entsprechende Sicherung (max. $3 \times I_n$ nach IEC 60127-2-1) vorzuschalten. Das Abschaltvermögen der Sicherung muss gleich oder größer als der max. Kurzschlussstrom der Versorgungsquelle sein. Bei Ventilbetätigungsmagneten mit eingebauter Sicherung hat diese ein Abschaltvermögen von 35 A. Wenn der max. Kurzschlussstrom größer als 35 A ist, müssen entsprechende Maßnahmen ergriffen werden.

(18)

Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Von den Normen unter (9) abgedeckt.

(19)

Prüfungsunterlagen

1. Konformitätsbescheinigung KEMA Nr. Ex-93.C.8283 X

Unterschrieben am

2. Dokumentation (8 Seiten)

13.08.2002

3. Zeichnung Nr. 0587585, rev. B)
 0570537, rev. J)
 0588347, rev. A)

13.08.2002